

#01

Oct.28

Mon.
Day
1

TIFF Times

第37回東京国際映画祭デイリーペーパー
37th Tokyo International Film Festival Daily Paper



tiff.jp.net #TIFFJP



TOKYO FILM 2024

37th TOKYO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

10.28 Mon—11.6 Wed

菊地凛子フェスティバル・ナビゲーター 映画は何より大切な宝物

Kikuchi Rinko: Films Are Our Most Precious Treasure

Q. 菊地さんにとって東京国際映画祭のイメージは？

街中にレッドカーペットが敷かれ、素晴らしい監督や俳優さんが華やかな道を歩く。そうしたイメージが強いです。東京というユニークな都市で開催されることも、ひとつ特別な映画祭だと感じています。

Q. 映画「祭」に行く楽しさは？

これまでいろんな映画祭に参加してきましたが、いつも皆様に応援してもらい、ご褒美をもらった気持ちになります。自分が信じて、スタッフやほかのキャストの方々と共に作り上げた作品を携え、プレミア上映の会場に立つことは、なんとも言えない感動があります。監督やスタッフ、プロデューサーと一緒に作品を届けることができ、多くの観客と感動を分かち合える。その意味で映画祭にはとても大切な役割がありますし、私も参加する喜びを感じています。

Q. 映画人との交流の思い出は？

いろんな監督や俳優さんにお目にかかり、直接お話できたことはすごくいい思い出です。今回、東京国際映画祭の審査委員長を務めるトニー・レオンさんとは、3月に香港で開かれた第17回アジ

ア・フィルム・アワードでご挨拶させていただきました。自分にとっては大先輩。仰ぎ見るばかりの素晴らしい俳優さんと多くの作品が集まる場で会って、お話できるのは何にも代え難い思い出です。

Q. トニー・レオンさんはどんな方でしょう？

すごく気さくな方で、私がお挨拶した時も「久しぶり。元気だった」と、優しく応えてくださいました。互いの映画を知っていれば、もう何年も前からの知り合いのようにつながれる。話す言葉は違うのに、映画という共通言語でつながれるのはすごいことだと思います。

Q. 菊地さんにとって映画とは？

ずっと映画を観て生き方を学んできました。目の前にある現実を映画を通して観て、主人公が旅する世界を自分も一緒に旅をして、同じ喜びや痛みを味わい、人生を持って帰れるような気持ちになれる。私は映画を観て学んだことを、出演することで映画に返している気がします。私にとって映画は何より大切な宝物です。

(2024年9月25日、東京ミッドタウン日比谷 BaseQ 文責:赤塚成人)

Q. What are your views on the Tokyo International Film Festival?

I envision exceptional directors and actors gracing red carpets throughout the town. The festival's distinctive location in Tokyo also makes it unique.

Q. Where is the excitement in going to a film festival?

I have participated in various festivals and felt rewarded with unwavering support each time. It is a fantastic experience to be at premiere screenings of films I believe in and have worked on with the team and cast. Working with directors, staff, and producers to make these films and sharing the excitement with diverse audiences is a significant and satisfying part of my festival experience.

Q. What are your memories of interacting with filmmakers?

I have fond memories of talking with various directors and actors. At the 17th Asian Film Awards in Hong Kong in March, I met Tony Leung, the jury president of this year's Tokyo

International Film Festival. It is a valuable experience for me to interact with leading actors from around the world at festivals.

Q. What was Tony Leung like?

He was very friendly, offering me a cheerful "Hi, how are you?" when we met again. Knowing each other's favorite films lets you instantly communicate like old friends. It is fantastic to connect with people through the universal language of cinema, even when you don't speak the same language.

Q. What does film mean to you?

Films have always helped me learn about life. In the cinema, you can experience real life through films and share the main character's ups and downs. It is like bringing back a piece of their life when you leave the theater. Acting in films means repaying what I have gained from films. For me, films are our most precious treasure.

(September 25, 2024 at Tokyo Midtown Hibiya BaseQ Written by Akatsuka Seijin)

市山尚三 PD が選ぶ
今日の3本

PD Ichiyama's
3 Picks of the Day



ワールド・フォーカス World Focus

ファントスマ
Phantosmia

フィリピン The Philippines
2024/246min/Tagalog

監督:ラヴ・ディアス
Director: Lav Diaz

軍隊生活で受けたトラウマに悩まされている男が、退役後に配属された辺鄙な土地で新たな不条理にぶち当たる。軍隊、警察等の権威に対する批判に満ちた作品。ヴェネチア映画祭で上映。

In order to cure his mysterious olfactory problem, Hilarion Zabala is advised to go back and deal with the darkest currents of his past life in the military service.



ワールド・フォーカス World Focus

メキシコの巨匠 アルトゥーロ・リップステイン特集
Mexican Maestro Arturo Ripstein Retrospective
協力:メキシコ国立映画センター / 在日メキシコ大使館
In cooperation with: IMCINE / The Mexican Embassy in Japan

聖なる儀式
The Holy Inquisition

メキシコ Mexico
1974/127min/Spanish, Hebrew, Latin

監督:アルトゥーロ・リップステイン
Director: Arturo Ripstein

16世紀、スペイン占領下のメキシコにおいて、疫病の蔓延をきっかけに起こったユダヤ教徒に対する残酷な迫害を描いた作品。カンヌ映画祭コンペティションで上映された。

A plague ravages 16th century Mexico. The Inquisition blames Jews. A monk reports his family for practicing Jewish rites, leading to their ruin.



ワールド・フォーカス World Focus

メキシコの巨匠 アルトゥーロ・リップステイン特集
Mexican Maestro Arturo Ripstein Retrospective
協力:メキシコ国立映画センター / 在日メキシコ大使館
In cooperation with: IMCINE / The Mexican Embassy in Japan

嘆きの通り
Bleak Street

メキシコ Mexico
2015/100min/Spanish

監督:アルトゥーロ・リップステイン
Director: Arturo Ripstein

殺人、売春、ドラッグ等々、あらゆる犯罪が当たり前のよう横行する街の一角に入りする人々を、ふたりの娼婦を主人公にモノクロ映像で描いた作品。ヴェネチア映画祭で上映された。

Bleak Street is a 2015 Mexican crime drama by Arturo Ripstein. Two weary elderly whores plan a robbery that turns deadly, leading to unintended murder and a desperate escape.